



# Enquête sur les véhicules au Canada - 2000

**B**



Apposez l'étiquette ici

**Confidentiel une fois rempli**

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Loi révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer to have a trip log in **English**, please phone us at 1-800-647-0642.

**Objectif de l'enquête**

Le but de cette enquête est d'aider Transport Canada à améliorer la sécurité routière, contrôler la consommation de carburant et s'ajuster à l'influence de l'utilisation des véhicules sur l'environnement. Les renseignements que vous fournissez seront appariés à d'autres données déjà existantes pour répondre le plus adéquatement possible aux questions concernant la distance parcourue par les véhicules, la sécurité routière et les achats en carburant. Les renseignements que l'on vous demande d'inscrire dans ce carnet des activités de conduite sont,

- L'heure précise du début et de la fin de chaque déplacement - pour connaître l'étendue du trafic sur les routes.
- Les lectures de l'odomètre pour chaque déplacement - pour mesurer la distance parcourue.
- La raison de chaque déplacement - pour savoir pourquoi les gens se déplacent.
- Le nombre de passagers par déplacement et le type de routes parcourues - afin de recueillir des données en rapport avec la sécurité routière.
- Le sexe et le groupe d'âge des conducteurs - pour obtenir les caractéristiques des conducteurs.
- Les achats en carburant - pour avoir des renseignements sur tous les achats en carburant au cours de cette période.

**Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à l'intérieur de la page couverture arrière**

**Procédures**

Veuillez compléter ce carnet des activités de conduite pour la période indiquée sur l'étiquette ci-dessus.

Si vous avez des questions, veuillez nous appeler au 1-800-647-0642.



**Instructions de retour :**  
1. Plier le rabat, humecter la colle et cacheter.  
2. Mettre à la poste

**Merci beaucoup de votre collaboration**

5-3503-82.2: 1999-10-28 SQC/TRA-400-75103



Statistique Canada Statistics Canada

**Canada**

Dates non utilisées	Raisons
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	
<div style="text-align: center;"> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> <span style="border-bottom: 1px solid black; width: 20px; display: inline-block;"></span> </div> <div style="text-align: center;">jj      mm</div>	

### Commentaires au sujet du carnet des activités de conduite

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Accords fédéraux - provinciaux

Afin d'éviter le chevauchement des enquêtes et obtenir des données statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord d'échange de renseignements, aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique, avec le ministère fédéral des transports. En vertu de l'article 12 de la Loi, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec le ministère fédéral des transports, en adressant au statisticien en chef une lettre d'opposition qui accompagnera le questionnaire dûment rempli, que vous devez retourner.

**Veillez d'abord lire ceci**

## **Veillez ne pas compléter ce carnet lorsque vous conduisez**

1. Veuillez vérifier que les renseignements concernant le véhicule décrit en page couverture soient exacts et y apporter les corrections s'il y a lieu.
2. Veuillez compléter ce carnet des activités de conduite pour tous les déplacements qui débutent au cours de la période indiquée en page couverture. Les renseignements peuvent provenir des registres de la compagnie, **ou vous pouvez nous envoyer les copies des fiches du conducteur**, ou vous pouvez trouver plus facile de laisser le(s) conducteur(s) compléter le carnet des activités de conduite tout au long de la période de référence.
3. Inscrive les renseignements seulement pour le véhicule décrit en page couverture.
4. Si ce véhicule n'est pas utilisé durant la période de référence, veuillez indiquer les dates et raisons à la section correspondante de la page précédente.
5. Veuillez fournir le nom d'une personne à contacter et son numéro de téléphone, avant d'envoyer ce carnet des activités de conduite par la poste, au cas où nous aurions besoin de clarifier quelques renseignements sur ce carnet.

Nom

Numéro de téléphone

## **Instructions sur la façon de remplir ce carnet des activités de conduite**

Les instructions sur la façon de remplir ce carnet des activités de conduite sont énumérées ci-dessous. Veuillez les lire attentivement et si vous avez des questions, nous contacter au 1-800-647-0642.

### **Odomètre**

L'odomètre est l'instrument situé sur le tableau de bord de votre véhicule et qui enregistre la distance parcourue jusqu'à présent par votre véhicule.

### **Lecture de l'odomètre**

Inscrive la lecture de l'odomètre au début et à la fin de chaque déplacement. **Il n'est pas nécessaire de mentionner les dixièmes.**

### **L'heure du début et de la fin du déplacement**

Inscrive l'heure selon le système de 24 heures ou en utilisant la notation a.m. et p.m.

### **Déplacement / raison du déplacement**

Un déplacement se définit comme étant le trajet d'un emplacement à un autre pour un même type de service d'autobus (les divers types de service d'autobus sont énumérés à la question 7). **Inclure la distance en kilomètres entre l'entrepôt (le point de départ) de l'autobus (l'entrepôt est le lieu où se trouve généralement l'autobus quand il n'est pas utilisé, un garage d'entretien, un hangar ou votre domicile) et le premier arrêt où les usagers embarquent après que vous avez quitté l'entrepôt. Inclure aussi la distance en kilomètres entre la destination finale des usagers et l'entrepôt du véhicule avec le dernier déplacement chaque fois que vous regagnez l'entrepôt (votre point de départ). Inscrive un nouveau déplacement si :**

- **Il y a un changement dans le type de service d'autobus** - par exemple si l'autobus est utilisé pour un type de service différent, considérer ce trajet comme étant deux déplacements. **(voir exemple 3)**
- OU**
- **Tous les usagers sont descendus et qu'un autre déplacement commence** (cela ne s'applique pas au service urbain régulier).
- OU**
- **il y a un arrêt de plus de 30 minutes (voir exemple 2)**
- OU**
- **le conducteur change (voir exemple 1)**

### **Carburant**

Si vous achetez ou pompez du carburant (du réservoir de la compagnie) au cours d'un déplacement ou juste avant, veuillez inscrire la quantité et le montant total (si disponible).

**Note:**

Tournez cette page.

Vous trouverez la  
description écrite de  
ces trois exemples.

Pour information seulement

**Exemples pour vous aider à compléter le carnet des activités de conduite**

**Des carnets des activités de conduite complétés avec les exemples ci-dessous se retrouvent en pages 4 et 5.**

**Exemple no. 1 - Autobus de ville conduit pour un quart de travail**

**Note : Les renseignements demandés au sujet de ce déplacement, pour ce type de service d'autobus, proviendront sûrement des registres de la compagnie.**

La commission des transports urbains opère un service d'autobus de ville. Le 17 septembre, à 5h30, un chauffeur d'autobus qui est âgé de 36 ans conduit l'autobus jusqu'à la fin de son quart de travail, à 13h30. Il avait préalablement fait le plein de 400 litres de carburant diesel. La distance totale parcourue durant son quart de travail est 150 kilomètres. À la question 2, 0 kilomètre est inscrit comme lecture de l'odomètre au début du déplacement (tandis que 150 kilomètres est inscrit à la question 5 comme lecture de l'odomètre à la fin du déplacement. De la distance totale parcourue, aucun kilomètre n'est parcouru sur des routes affichant une limite de vitesse de 80 km/h ou plus. Les questions 3 et 6, traitant des renseignements sur les passagers, ne doivent pas être remplies puisqu'elles ne s'appliquent pas aux véhicules de transport urbain. **Lorsque le quart de travail de l'après-midi débutera, on devra inscrire un second déplacement puisqu'il y aura un nouveau chauffeur tel que mentionné dans la définition d'un déplacement en page 3.**

**Exemple no. 2 - Un déplacement ayant un arrêt de plus de 30 minutes**

**Note : Les renseignements demandés au sujet de ce déplacement peuvent provenir des registres de la compagnie, ou vous pouvez nous envoyer les copies des fiches du conducteur, ou vous pouvez laisser le(s) conducteur(s) les inscrire.**

Le 9 septembre, un autobus est nolisé d'Ottawa à Montréal pour se rendre à une partie des Expos. Il quitte Ottawa à 13h30 et arrive au stade olympique à 18h30 pour repartir ensuite à 22h30. Avant ce déplacement, la conductrice, âgée de 32 ans, a fait le plein de 125 litres d'essence à un coût de 75.00\$. Il y a 30 passagers dans l'autobus. La lecture de l'odomètre indique 75 246 kilomètres au début du déplacement et la distance totale parcourue est 200 kilomètres dont 180 kilomètres ont été parcourus sur des routes affichant une limite de vitesse de 80km/h ou plus. **On doit inscrire deux déplacements puisqu'il y a eu un arrêt de plus de 30 minutes (4 heures). Seulement le déplacement pour le stade olympique est illustré dans l'exemple.**

**Exemple no. 3 - Deux déplacements car tous les usagers ont été déposés et un autre déplacement a commencé.**

**Note : Voir la note de l'exemple no. 2 ci-dessus.**

Un autobus scolaire fait plusieurs déplacements à des heures variées de la journée. Le 6 novembre, à 11 h 10, le chauffeur d'autobus (femme âgée de 46 ans) part de son domicile (où le véhicule est garé) et prend la route à destination d'une école pour ramasser des élèves de maternelle. Quand elle part de chez elle, au début du déplacement, l'odomètre affiche 174 612,8 kilomètres. Quand l'autobus arrive à l'école (lieu de ramassage initial des usagers), 25 enfants montent à bord. Les deux derniers enfants descendent de l'autobus à 12 h. Et c'est là que se termine le déplacement puisque tous les usagers sont descendus. À la fin du déplacement, l'odomètre affiche 174 645,6 kilomètres. La conductrice commence un nouveau déplacement à 12 h 15 et ramasse les enfants à plusieurs endroits pour les prendre à la séance de l'après-midi de la maternelle. Au lieu de ramassage initial, trois enfants montent à bord de l'autobus. Au total, 40 enfants sont ramassés et emmenés à l'école (la destination finale des usagers). La conductrice rentre chez elle à 13 h 15. Au début du second déplacement, l'odomètre affiche 174 645,6 kilomètres, et à la fin de ce déplacement (le domicile de la conductrice où le véhicule est garé) l'odomètre indique 174 676 kilomètres. **Dans cet exemple, le déplacement serait inscrit comme étant deux déplacements, car tous les usagers ont été déposés et un autre déplacement a commencé.**

Exemple 1	Exemple 2
<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text" value="17"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="5:30"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input checked="" type="radio"/> 24h</p> <p>jj mm</p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="15:30"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input checked="" type="radio"/> 24h</p> <p>jj mm</p>
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="0"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="6"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text" value=""/></p>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text" value="30"/></p>
<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text" value="17"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="13:30"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input checked="" type="radio"/> 24h</p> <p>jj mm</p>	<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="18:30"/> <input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input checked="" type="radio"/> 24h</p> <p>jj mm</p>
<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="0"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>	<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text" value="7"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="6"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>
<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text" value=""/></p>	<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text" value="30"/></p>
<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p><input checked="" type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input checked="" type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input checked="" type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input checked="" type="radio"/> Femme</p>
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input checked="" type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input type="radio"/> 25 à 34 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input checked="" type="radio"/> 25 à 34 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input checked="" type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text" value=""/> <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input checked="" type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text" value="180"/> <input type="text" value="4"/> <input checked="" type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p> <p>1/10</p>
<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun <input checked="" type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text" value="400"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p><input type="text" value="\$"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun <input checked="" type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text" value="125"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p><input type="text" value="\$ 75.00"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

**Exemple 3 - Déplacement 1**

1. Date et heure du début du déplacement  a.m.  
 date     p.m.  
 jj mm  24h

2. Lecture de l'odomètre au début :  km  
        milles  
 1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.  
 aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement  a.m.  
 date     p.m.  
 jj mm  24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin  km  
        milles  
 1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.  
 aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.  
 service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur  Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur  
 moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 45 à 54 ans  55 à 64 ans  
 20 à 24 ans  65 ans et plus  
 25 à 34 ans

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?  
 Oui  Non   
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?  
  km  milles  
 1/10

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement  
 aucun  litres  
 gallons  autre  
 Quantité

Montant total : (si disponible)  
  Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

**Exemple 3 - Déplacement 2**

1. Date et heure du début du déplacement  a.m.  
 date     p.m.  
 jj mm  24h

2. Lecture de l'odomètre au début :  km  
        milles  
 1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.  
 aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement  a.m.  
 date     p.m.  
 jj mm  24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin  km  
       milles  
 1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.  
 aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.  
 service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur  Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur  
 moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 45 à 54 ans  55 à 64 ans  
 20 à 24 ans  65 ans et plus  
 25 à 34 ans

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?  
 Oui  Non   
 Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?  
  km  milles  
 1/10

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement  
 aucun  litres  
 gallons  autre  
 Quantité

Montant total : (si disponible)  
  Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 1	Déplacement 2
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>



### Déplacement 3

### Déplacement 4

1. **Date et heure du début du déplacement**

date   :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.**

aucun  Nombre

1. **Date et heure du début du déplacement**

date   :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. **Lecture de l'odomètre au début :**

1/10

3. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.**

aucun  Nombre

4. **Date et heure à la fin du déplacement**

date   :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. **Lecture de l'odomètre à la fin**

1/10

6. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.**

aucun  Nombre

4. **Date et heure à la fin du déplacement**

date   :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. **Lecture de l'odomètre à la fin**

1/10

6. **Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.**

aucun  Nombre

7. **Inscrire le type de service d'autobus.**

service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. **Inscrire le type de service d'autobus.**

service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. **Sexe du conducteur**

Homme  Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**

moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. **Sexe du conducteur**

Homme  Femme

9. **Groupe d'âge du conducteur**

moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?**

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10  km  milles

10. **Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?**

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10  km  milles

11. **Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement**

aucun  litres  
 gallons  
 autre

Quantité

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. **Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement**

aucun  litres  
 gallons  
 autre

Quantité

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 5	Déplacement 6
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

Pour information

Déplacement 7	Déplacement 8
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 1/10 <input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/> <input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 9	Déplacement 10
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Déplacement 11

## Déplacement 12

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 13	Déplacement 14
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Déplacement 15

## Déplacement 16

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 17	Déplacement 18
<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>	<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>
<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p> <input type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____                 </p>	<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p> <input type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____                 </p>
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p> <input type="radio"/> moins de 20 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans  <input type="radio"/> 25 à 34 ans  <input type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus                 </p>	<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p> <input type="radio"/> moins de 20 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans  <input type="radio"/> 25 à 34 ans  <input type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus                 </p>
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p> <input type="radio"/> km  <input type="radio"/> milles                 </p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p> <input type="radio"/> km  <input type="radio"/> milles                 </p>
<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> litres  <input type="radio"/> gallons  <input type="radio"/> autre                 </p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> litres  <input type="radio"/> gallons  <input type="radio"/> autre                 </p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>



## Déplacement 19

## Déplacement 20

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 21	Déplacement 22
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Déplacement 23

## Déplacement 24

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 25	Déplacement 26
<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>	<p>1. Date et heure du début du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>
<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. Lecture de l'odomètre au début :</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>	<p>4. Date et heure à la fin du déplacement</p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p style="text-align: right;"> <input type="radio"/> a.m.  <input type="radio"/> p.m.  <input type="radio"/> 24h                 </p>
<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. Lecture de l'odomètre à la fin</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p> <input type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____                 </p>	<p>7. Inscrivez le type de service d'autobus.</p> <p> <input type="radio"/> service urbain régulier  <input type="radio"/> service interurbain régulier  <input type="radio"/> scolaire  <input type="radio"/> nolisé  <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____                 </p>
<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. Sexe du conducteur</p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p> <input type="radio"/> moins de 20 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans  <input type="radio"/> 25 à 34 ans  <input type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus                 </p>	<p>9. Groupe d'âge du conducteur</p> <p> <input type="radio"/> moins de 20 ans  <input type="radio"/> 20 à 24 ans  <input type="radio"/> 25 à 34 ans  <input type="radio"/> 35 à 44 ans  <input type="radio"/> 45 à 54 ans  <input type="radio"/> 55 à 64 ans  <input type="radio"/> 65 ans et plus                 </p>
<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p> <input type="radio"/> km  <input type="radio"/> milles                 </p>	<p>10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p> <input type="radio"/> km  <input type="radio"/> milles                 </p>
<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p> <input type="radio"/> litres  <input type="radio"/> gallons  <input type="radio"/> autre                 </p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p> <input type="radio"/> litres  <input type="radio"/> gallons  <input type="radio"/> autre                 </p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Déplacement 27

## Déplacement 28

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  p.m.  24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  p.m.  24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  p.m.  24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  p.m.  24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier
- service interurbain régulier
- scolaire
- nolisé
- autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier
- service interurbain régulier
- scolaire
- nolisé
- autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans
- 20 à 24 ans  45 à 54 ans
- 25 à 34 ans  55 à 64 ans
- 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans
- 20 à 24 ans  45 à 54 ans
- 25 à 34 ans  55 à 64 ans
- 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres

Quantité   gallons

autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres

Quantité   gallons

autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Questions?

Veillez vous référer aux instructions de la page 3 et aux exemples des pages 4 et 5.

Déplacement 29	Déplacement 30
<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>1. <b>Date et heure du début du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>2. <b>Lecture de l'odomètre au début :</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>3. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>	<p>4. <b>Date et heure à la fin du déplacement</b></p> <p>date <input type="text"/> <input type="text"/> : <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;">jj mm</p> <p><input type="radio"/> a.m. <input type="radio"/> p.m. <input type="radio"/> 24h</p>
<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>	<p>5. <b>Lecture de l'odomètre à la fin</b></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p>
<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>	<p>6. <b>Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.</b></p> <p>aucun <input type="radio"/> Nombre <input type="text"/></p>
<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>	<p>7. <b>Inscrire le type de service d'autobus.</b></p> <p><input type="radio"/> service urbain régulier <input type="radio"/> service interurbain régulier <input type="radio"/> scolaire <input type="radio"/> nolisé <input type="radio"/> autre (spécifiez) _____</p>
<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>	<p>8. <b>Sexe du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>	<p>9. <b>Groupe d'âge du conducteur</b></p> <p><input type="radio"/> moins de 20 ans <input type="radio"/> 20 à 24 ans <input type="radio"/> 25 à 34 ans</p> <p><input type="radio"/> 35 à 44 ans <input type="radio"/> 45 à 54 ans <input type="radio"/> 55 à 64 ans <input type="radio"/> 65 ans et plus</p>
<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>	<p>10. <b>Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</b></p> <p>Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/></p> <p>Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: right;">1/10</p> <p><input type="radio"/> km <input type="radio"/> milles</p>
<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>	<p>11. <b>Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement</b></p> <p><input type="radio"/> aucun</p> <p>Quantité <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons <input type="radio"/> autre</p> <p>Montant total : (si disponible)</p> <p>\$ <input type="text"/></p> <p><input type="radio"/> Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.</p>

## Déplacement 31

## Déplacement 32

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

1. Date et heure du début du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

2. Lecture de l'odomètre au début :

1/10

3. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à l'arrêt initial des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

4. Date et heure à la fin du déplacement

date    :

jj mm

a.m.  
 p.m.  
 24h

5. Lecture de l'odomètre à la fin

1/10

6. Nombre de passagers (excluant le conducteur) à la destination finale des passagers. Ne pas compléter si c'est pour le service urbain régulier (voir question 7), inscrire aucun s'il y a lieu.

aucun  Nombre

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

7. Inscrivez le type de service d'autobus.

- service urbain régulier  
 service interurbain régulier  
 scolaire  
 nolisé  
 autre (spécifiez) \_\_\_\_\_

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

8. Sexe du conducteur

Homme  Femme

9. Groupe d'âge du conducteur

- moins de 20 ans  35 à 44 ans  
 20 à 24 ans  45 à 54 ans  
 25 à 34 ans  55 à 64 ans  
 65 ans et plus

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

10. Vous êtes-vous déplacé sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

Oui  Non

Si oui, quelle est la distance que vous estimez avoir parcourue sur des routes affichant une vitesse de 80 km/h (50 milles) ou plus pendant ce déplacement?

1/10

km  
 milles

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

11. Carburant (acheté ou du réservoir de la compagnie) pompé avant ou pendant ce déplacement

aucun  litres  
Quantité   gallons  
 autre

Montant total : (si disponible)

\$   Cochez si l'achat a été fait aux É.-U.

## Renseignements détaillés pour votre intérêt personnel

### Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est de produire des estimations annuelles sur le kilométrage parcouru par les véhicules sur les routes, et ce selon le type de véhicule, l'âge et le sexe des conducteurs, la période de la journée et selon la saison. Transport Canada commande cette enquête et compte utiliser ces renseignements en plus d'autres données pour suivre l'évolution de l'utilisation des véhicules, et de son impact sur la sécurité routière, sur l'émission et la consommation en carburant. Les résultats de l'enquête sont aussi une source importante de renseignements sur l'utilisation des véhicules motorisés pour les chercheurs et les personnes du public intéressées par ces questions. Avant la venue de cette enquête, il n'y avait pas de source fiable ou complète de ces renseignements au Canada, même si quatre-vingt-dix pour-cent des déplacements au Canada se font sur les routes.

### Pourquoi ce véhicule a été choisi

Ce véhicule est l'un des véhicules de votre province ou territoire qui a été sélectionné afin que vous nous informiez sur son utilisation au cours de la période de référence. Afin d'épargner de l'argent, nous gardons le nombre de véhicules échantillonnés à son minimum; il est donc important d'obtenir vos réponses. Vos réponses ne sont pas analysées de sorte que vous ou votre véhicule soyez identifiés - elles sont utiles seulement une fois combinées aux autres réponses. Nous avons une bonne représentation en sélectionnant aléatoirement les véhicules sur les fichiers officiels d'enregistrements des véhicules. Nous obtenons ainsi une bonne couverture des types de véhicules au Canada et nous couvrons l'année entière en enquêtant de nouveaux véhicules chaque semaine. Une fois les carnets des activités de conduite complétés et retournés, nous les combinerons ensemble afin d'estimer la moyenne du nombre de kilomètres parcourus par un véhicule pour une année. Nous pourrions ensuite multiplier cet estimé par le nombre total moyen de véhicules au Canada pour obtenir le nombre estimé total de kilomètres parcourus par tous les véhicules au Canada pour une année.

Les estimations calculées à partir de l'échantillon incluent le kilométrage moyen par véhicule pour chaque jour de la semaine et chaque heure de la journée et ce par sexe et groupe d'âge des conducteurs, selon la raison du déplacement et selon le type de routes (autoroutes et autres routes). Chacune de ces estimations peut ensuite être multipliée par le nombre total de véhicules dans chaque groupe pour obtenir le nombre total de kilomètres parcourus par véhicule pendant l'année pour chaque groupe.

Le nombre de passagers demandé au début et à la fin de chaque déplacement est utile pour calculer le taux d'occupation moyen des véhicules qui, multiplié par le nombre de kilomètres parcourus par véhicule, donne le nombre total de kilomètres parcourus par personne dans l'année. Le nombre de kilomètres par personne est la principale mesure utilisée pour comparer les différents moyens de transport - par exemple l'étendue des déplacements par automobiles versus par avion, train ou autobus.

### Comment nous utilisons chaque question

**Les questions 2 et 5** sont les questions les plus importantes, nous permettant de connaître le kilométrage parcouru pour chaque déplacement et le kilométrage total pour la période d'enquête. Ces renseignements sont essentiels au calcul du kilométrage parcouru par les véhicules au Canada chaque année.

**Les questions 1 et 4** nous informent sur l'heure du début et de la fin d'un déplacement, et nous permettent ainsi de déterminer le kilométrage parcouru par les véhicules la semaine comparativement à celui de la fin de semaine; le matin et le soir aux heures de pointe contre des heures moins achalandées tel au milieu de la journée ou de la nuit. Ces données pourraient démontrer que l'échelonnement des heures de travail peut disperser les heures de pointe. De même que le magasinage du dimanche dévie le trafic des jours de la semaine ou que la période des accidents de nuit impliquant de l'alcool est en partie due au trafic de nuit. Ces questions nous informent sur la durée des déplacements en heures et en minutes, ce qui aide à déterminer le



## Renseignements détaillés pour votre intérêt personnel

pourcentage de déplacements effectués localement et le pourcentage de déplacements sur de longues distances. Nous pouvons enfin comparer la durée des déplacements et le kilométrage parcouru par les véhicules afin d'estimer une vitesse moyenne et d'évaluer ainsi si les vitesses tendent à diminuer au cours des années dûes aux embouteillages.

**Les questions 3 et 6** demandent le nombre de passagers à bord du véhicule, **en excluant le conducteur**, au début et à la fin de chaque déplacement. Ceci nous permet de calculer un taux d'occupation des véhicules. En multipliant par le nombre de kilomètres parcourus par véhicule, on produit le nombre de kilomètres parcourus par une personne, soit le meilleur indicateur de l'étendue des déplacements personnels et ce, selon la période de la journée, la raison des déplacements, etc. Cette information sert à suivre les tendances sociales et elle nous permet la comparaison entre les déplacements des automobiles et ceux des autres modes de transports. Les détails requis sur les passagers par groupe d'âge servent essentiellement à des analyses sur la sécurité, telle la sécurité des enfants. L'occupation moyenne par type de véhicule et la période de la journée sont très importantes pour mesurer la tendance des embouteillages, la consommation et l'émission en carburant.

**La question 7** nous informe sur le type de service d'autobus, selon cinq principales catégories. Nous utilisons ce questionnaire pour tous véhicules identifiés comme étant un autobus sur les fichiers d'enregistrements. On y retrouve des autobus scolaires, des navettes, des fourgonnettes converties, etc. Les autobus offriront toujours le même type de service tandis que d'autres peuvent avoir plus d'une utilisation; c'est pourquoi nous demandons ce renseignement à chaque déplacement.

**La question 8 et 9** demandent le sexe et le groupe d'âge du conducteur, en particulier pour compiler des taux d'accidents selon les groupes d'âge. Les regroupements d'âge sont ceux utilisés normalement par les agences de sécurité lorsqu'ils compilent les rapports d'accidents, ainsi les estimés du nombre de kilomètres parcourus par groupe d'âge peuvent être combinés aux enregistrements des rapports d'accidents pour donner un nombre d'accidents par kilomètre et véhicule.

**La question 10** tente de faire la distinction entre les déplacements sur les routes urbaines et autoroutes et ceux sur routes rurales. C'est une distinction importante puisque la sécurité, l'émission et la consommation d'essence varient entre routes et autoroutes ou selon les conditions de conduite en milieu urbain ou rural. Cette distinction est très difficile parce que les gens ne connaissent pas toujours la différence entre un espace à caractère urbain ou rural et si le type de route sur lequel ils se déplacent est classé route ou autoroute. Le seul élément d'importance tient probablement aux limites de vitesse. C'est pourquoi nous demandons la distance parcourue par déplacement sur des routes affichant une limite de vitesse de 80km/h. Nous pourrions ainsi obtenir une mesure approximative de la distance parcourue sur les autoroutes. Évidemment, nous croyons que plusieurs conducteurs ne sauront pas exactement le nombre de kilomètres parcourus sur ces routes lors d'un déplacement, mais nous nous attendons seulement à la meilleure estimation possible que le conducteur peut nous fournir.

**La question 11** demande le montant et la valeur du carburant acheté ou pompé (du réservoir de la compagnie). L'information fournie ne sert pas directement à calculer la consommation en carburant de votre véhicule mais plutôt à calculer une quantité moyenne de carburant acheté au cours d'une journée par tous les véhicules dans l'échantillon qui sont techniquement semblables au vôtre (même type, modèle et moteur). Grâce aux moyennes journalières nous pourrions estimer les quantités annuelles de carburant acheté par des véhicules similaires au vôtre. Ceci est utile pour suivre les tendances dans l'utilisation du carburant. Nous pourrions, par exemple voir comment l'utilisation du carburant varie selon l'âge des véhicules. Les achats totaux de carburant par type de véhicule peuvent être comparés au nombre de kilomètres parcourus par véhicule lors d'une année pour ce type de véhicule, pour ainsi permettre de calculer une consommation moyenne en carburant.